

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 141

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 141 - 1697

Bern, Donnerstag 20. Juni 1974
Berne, jeudi 20 juin 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 141 - 20. 6. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Euranig in Liquidation, Wallisellen.
Socom SA en liquidation, à Bulle.
S.I. Juventus en liquidation, à Lausanne.
Entrepôt régional Coop Renens, fédération de coopératives à Renens.
Florestina SA, con sede in Coira.
Aquilugia SA, Mesocco.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 270271 - 270301.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Niederlande: Aufhebung des Postfrachtstückdienstes. - Pays-Bas: Suppression du service de messageries.
Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften. - Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères.
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

29. Mai 1974. **Fernseh- und Radioapparate.**
Bang & Olufsen AG, bisher in Dietlikon (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 883), Verkauf von Fernseh- und Radioapparaten usw. Die Generalversammlung vom 24. 5. 1974 hat die Statuten abgeändert. Neuer Sitz der Gesellschaft: Opfikon. Geschäftsdirektion: Kanalstrasse 27, Glattbrugg. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

30. Mai 1974.
Lindauer AG Bauunternehmung, in Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adress: Bahnhofstrasse 1. Statutendatum: 17. 5. 1974. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Gipsarbeiten jeder Art; kann andere, insbesondere gleichartige Unternehmen erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Walter Schuep, von Nennigkofen, in Bubikon, Präsident; Ferdinand Lindauer, von Schwyz, in Uster, Vizepräsident; Reto Conz, von Flums, in Rütli ZH, Protokollführer, und Aldo Ehmann, von Wetzikon, in Uster, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1974.
Everimig Holding AG, in Zürich 2, Bleicherweg 58 (c/o Consuelitia Verwaltungs-Aktiengesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1974. Zweck: in erster Linie Beteiligung an Unternehmen auf dem Gebiete der Autoelektronik im In- und Ausland, im weiteren Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Besteht VR aus einem Mitglied, so führt dieses Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Georges Philippe, von Thonex, in Schaffhausen, Präsident; Peter M. Bruppacher, von Wädenswil, in Zürich, und Enzo D. Beretta, von Mergoscia, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1974. **Vermittlung von Einkaufsvergünstigungen.**
Cashcard in Zürich 2, Meisenweg 9 (c/o Dr. Hans H. Schmid), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1974. Zweck: Vermittlung von Einkaufsvergünstigungen für angeschlossene Mitglieder in Hotels, Restaurants, Verkaufsgeschäften und anderen Handels- und Dienstleistungsbetrieben bei Barzahlung und unter Vorweisung der geschützten «Cashcards». Die Gesellschaft kann entsprechende Rechte erwerben und vergeben, namentlich die

«Cashcard» selber herstellen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einzige Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bo Christian Furer, von Heiligenschwendli, in Bergdietikon.

10. Juni 1974.
Tennishallen AG, in Zürich 8, Kreuzbühlstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5. 1974. Zweck: Bau und Betrieb von Tennishallen, ferner Erwerb und Veräusserung von Grundstücken im Zusammenhang mit den von ihr betriebenen Tennishallen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 125 000, voll liberiert, 125 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Konrad Brückner, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, diejenigen Aktiven und Passiven, welche in einer Beilage zum Sachanlagevertrag vom 8. 5. 1974 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrag von Fr. 380 000 und Passiven im Betrag von Fr. 298 920,35, zum Preise von Fr. 81 079,65, wovon Fr. 75 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die in der erwähnten Beilage aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Konrad Brückner, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, Präsident; Harry Menzi, von Filzbach, in Bässersdorf, und Friedrich Höltschi, von Zürich, in Oberegnsträngen.

10. Juni 1974. **Urheberrechte usw.**
Cartoon AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schöllsstrasse 13, Zürich 7. Statutendatum: 26. 4. und 7. 5. 1974. Zweck: Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Urheberrechten, Copyrights und Lizenzen, namentlich auf dem Sektor des Cartoons, sowie Vermittlung von einschlägigem Know-how. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einzige Mitglied des VR: Andreas Cathomas, von und in Somvix, mit Einzelunterschrift.

10. Juni 1974.
Geodata AG, Institut für elektronische Datenverarbeitung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 171). Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. Die Generalversammlung vom 3. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Neue Adresse: Baumackerstrasse 24, in Zürich 11.

10. Juni 1974. **Personen- und Lastenaufzüge usw.**
Fidibil AG, in Kleinandelfingen (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3091), Herstellung und Verkauf von Personen- und Lastenaufzügen sowie von elektronischen Geräten und Maschinenteilen für Aufzugsanlagen usw. Ernst Aebg, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gerhart Schmitt, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg, Präsident, und Benno Stotz, von Fischbach-Gösgikon, in Wetzwil. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Schmitt, deutscher Staatsangehöriger, in Behringersdorf (Deutschland).

10. Juni 1974. **Finanzierung von Warentransaktionen usw.**
Balfour Williamson AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 229), Finanzierung internationaler Waren-Transaktionen usw. Peter G. Bell, nun wohnhaft in Tunbridge Wells (England), nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kurt Pichel, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Karl J. Senft, Arthur Hüser, nun wohnhaft in Wetzwil, Mitglieder des VR, sowie Frank Stenning Barham Foster, Nicholas Desmond Charles Ward, Robert Everett Watts und Barry Philip Brahams führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Wettstein, von Fislisbach, in Zürich.

10. Juni 1974.
Orgelbau Kappel am Albis AG, in Kappel am Albis (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1074). Werner Endner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Ebell, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, und Martin Rysler, von Zürich und Dürrenroth, in Kappel am Albis. Neue Adresse: Anstalt.

10. Juni 1974. **Unternehmensberatung usw.**
Satronie AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1974, S. 767). Forschung und Beratung industrieller Unternehmen auf dem Gebiete der Automatisierung. Handel mit elektronischen Apparaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Herbert Frehner, von Urnäsch, in Boppelsen.

10. Juni 1974.
Zürcher Ziegeleien (Tuileries Zurichoises) (Fornaci Zurighesi), in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1276). Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christoph Spoerry; seine Prokura sowie diejenige von Paul Hofer sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Ernst Hohl, von Heiden, in Zürich, und Walter Sigrist, von Rafz, in Scherzenbach.

10. Juni 1974.
Altorfer Samen A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3092). Handel mit Samenreizen sowie ferner mit Düngstoffen, Gartengerätschaften usw. Die Prokura von Erich von Burg ist erloschen.

10. Juni 1974.
Treuhand Caminada AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 635). Martin Klaus ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juni 1974. **Waren aller Art.**
Setacipa Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1970, S. 1613), Handel mit Waren aller Art usw. Beat Schoenenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Karl Gnehm, von Fischenthal, in Erlensbach ZH.

10. Juni 1974. **Landmaschinen usw.**
Agromotor A.G. (Agromoteur S.A.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1957, S. 598). Herstellung und Vertrieb von Landmaschinen jeder Art, usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Juni 1974.
LONOBOS Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1643), Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Enzo D. Beretta, von Mergoscia, in Zürich.

10. Juni 1974.
Kerody Holding S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2659), finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb und Verkauf von Aktien usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Enzo D. Beretta, von Mergoscia, in Zürich.

10. Juni 1974.
«Auto-ABC», Schmid & Grob, in Zürich 12, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2353), Verkauf von Autobehörfen. Die Einschränkung, wonach die beiden Gesellschafter Walter Schmid, dieser nun in Nürensdorf, und Kurt Grob die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift vertreten würden, ist aufgehoben worden. Es ist nun im Sinne von Art. 563 OR ein jeder Gesellschafter einzeln zur Vertretung dieser Gesellschaft ermächtigt.

10. Juni 1974. **Fernseh- und Radioapparate.**
Oskar Zell, in Zürich (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1954, S. 28), Handel mit Fernseh- und Radioapparaten usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juni 1974.
Zang & Binder, Architekten, in Zürich 4 (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 247). Neue Adresse: Diggelmannstrasse 35, Zürich 9.

10. Juni 1974.
K. Fahrni, sanitäre Installationen und Heizungen, in Dietlikon (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1971, S. 1). Ueber den Inhaber dieser Einzel-Firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. 5. 1974 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1974. **Automatische Datenverarbeitung.**
ADY Orga (Schweiz) GmbH, in Zürich 9 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 735), Beschaffung und Durchführung von Arbeiten auf dem Gebiet der automatischen Datenverarbeitung usw. Neue Adresse: Mainaustrasse 17, Zürich 8.

10. Juni 1974.
Schweiz. Interpreten-Gesellschaft, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1953, S. 2937). Nathan Simon Beilin aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Rudolf Leuzinger, von Netstal und Glarus, in Zürich, nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes; führt nur Einzelunterschrift.

10. Juni 1974.
Wasserversorgung Dachelsen, in Mettmenstetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1949, S. 1322). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 3. 1973 hat die Genossenschaft darauf verzichtet, im Handelsregister eingetragen zu bleiben. Da die Vereinigung kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und alle Gläubiger mit der Löschung einverstanden sind, wird sie im Handelsregister gelöscht.

10. Juni 1974.
Licht- und Kraftwerke Glattfelden, in Glattfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1715). Heinrich Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Gyr ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern Präsident desselben. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes ist Eugen Riedweg, von Menznau und Glattfelden, in Glattfelden. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

10. Juni 1974.
Scientology Kirche Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 23. 2. 1974 ein Verein. Der Verein bezweckt den Gedanken zu verbreiten, dass der Mensch in erster Linie ein geistiges Wesen ist, die Ziele, Zwecke, Prinzipien und das Glaubensbekenntnis der Church of Scientology of California, World Wide, zu übernehmen und anzuerkennen, die geistige Führung des Gründers der Scientology Kirche, Ron Hubbard, anzuerkennen, sowie den religiösen Glauben der Scientology zu verbreiten. Die Statuten enthalten noch nähere Ausführungen zum Vereinszweck. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Beiträge, durch Spenden und durch Erlöse aus dem Bücherverkauf. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der Vorstand, bestehend aus dem ersten und zweiten Vorsitzenden. Der Verein wird vertreten durch Antonio Del Francia, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, erster Vorsitzender, und durch Martin Wolf, von Melchnau, in München (Deutschland), zweiter Vorsitzender. Beide Mitglieder des Vorstandes führen Einzelunterschrift. Adresse: Löwenstrasse 23, in Zürich 1.

10. Juni 1974.
Albis Bettwarenfabrik AG, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1857), Fabrikation von Bettwaren usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberiert.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

270271. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1974, 17 Uhr. The Golden Arrow Company Zug, Neugasse 23, Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Nr. 264988. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1974 an.

Bohnerwachs für Fussböden; Fensterreinigungsmittel; Geschirrspülmittel; Reinigungsmittel für Mokkett und Tapeten; Wollwaschmittel; Möbelpoliermittel; Appreturen für den Hausgebrauch; Deodorants und Desinfektionsmittel für Räume; Insektenvertilgungsmittel; Stahlwolle, einschliesslich Seife enthaltende Stahlwolle. (Int. Kl. 1, 3, 5, 21)

MERITO

270272. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1974, 17 Uhr. The Golden Arrow Company Zug, Neugasse 23, Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 264989. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1974 an.

Bohnerwachs für Fussböden; Fensterreinigungsmittel; Geschirrspülmittel; Reinigungsmittel für Mokkett und Tapeten; Wollwaschmittel; Möbelpoliermittel; Appreturen für den Hausgebrauch; Deodorants und Desinfektionsmittel für Räume; Insektenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5, 21)

FABEL

270273. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1974, 19 Uhr. Stanley Laboratories, Inc., 1000 South 4th Street, Harrison (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Härtemittel für die Fingernägel. (Int. Kl. 3, 5)

TUFFITIPS

270274. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1974, 19 Uhr. United Merchants and Manufacturers (U.K.) Limited, Newlay, Leeds (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Textilien, textiles Dekorationsmaterial, Vorhänge. (Int. Kl. 22 bis 27)

RIVERLON

270275. Hinterlegungsdatum: 4. März 1974, 18 Uhr. Aarhus Oliefabrik A/S, Aarhus C. (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Protein; proteinhaltige Nahrungs- und Genussmittel für Menschen; proteinhaltige Nahrungs- und Futtermittel für Tiere. (Int. Kl. 29, 30, 31)

DANPRO

270276. Hinterlegungsdatum: 12. März 1974, 17 Uhr. Hunt Sport AB, Fack, Helsingborg (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmück. (Int. Kl. 25, 28)

HUNT

270277. Hinterlegungsdatum: 18. März 1974, 19 Uhr. Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 151176. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1974 an.

Garne, Zwirne, Fasern und Fäden; Textilien aller Art; chemische Erzeugnisse für Technik und Industrie, insbesondere für die Textilindustrie. (Int. Kl. 1, 22 bis 27)

CHEMSTRAND

270278. Date de dépôt: 25 mars 1974, 20 h. Catena S.A., Buile (Fribourg). - Fabrication et commerce.

Montres électroniques avec indication digitale et parties de ces montres. (Cl. int. 14)

DIGITRON

270279. Date de dépôt: 26 mars 1974, 19 h. Synchron S.A., Fabriques d'horlogerie réunies (Synchron AG Vereinigte Uhren-Fabriken) (Synchron Ltd. United Watch Factories) (Synchron S.A. Fabbriche d'Orologeria Riunite) (Synchron S.A. Fabricas de Relojeria Reunidas), 71, rue de la Maladière, Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers étanches et leurs parties. (Cl. int. 14)

SEA GEM

270280. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 17 Uhr. Norsk Hydro a.s., Bygdøy Allé 2, Oslo 2 (Norwegen). - Fabrikation und Handel.

Geräte zum gleichzeitigen Begiessen und Düngen. (Int. Kl. 7, 8)

HYDROLETT

270281. Date de dépôt: 1^{er} avril 1974, 12 h. Mido G. Schaeren & Co. S.A., 9, route de Boujean, Bière (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres, parties de montres et tout instrument à mesurer le temps. (Cl. int. 14)

MIDOGRAM

270282. Date de dépôt: 1^{er} avril 1974, 12 h. Roth Frères S.A. Genève, 2, place des Eaux-Vives, Genève. - Commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 153081 de Roth frères, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} avril 1974.

Produits d'horlogerie. (Cl. int. 14)

RONA

270283. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 8 Uhr. Audio Electronic AG, Bernerstrasse 182, Zürich 9. - Handel.

Elektroakustische Aufnahmegeräte. (Int. Kl. 9)

AKG HARRY

270284. Hinterlegungsdatum: 8. April 1974, 16 Uhr. Bar Productions (Bromsgrove) Limited, Sherwood Road, Bromsgrove (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Fahrbare Lagergestelle sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 6, 20, 21)

STORAX

270285. Date de dépôt: 8 avril 1974, 18 h. Chocolat Suchard Société anonyme, Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 150830. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 avril 1974.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie. (Cl. int. 30)

BIM-BOM

270286. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 20 Uhr. Olvin Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Aarstrasse 1, Wiesbaden (Bundesrepublik Deutschland). - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 152339. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1974 an.

Parfümieren, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkeerzeugnisse für kosmetische Zwecke, Farbsätze zur Wäsche, Fleckenenfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel. (Int. Kl. 2, 3)

FREDDO

270287. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 20 Uhr. Ernolit AG, Binzmühlestrasse 56, Zürich 11. - Fabrikation und Handel.

Photolabor-Einrichtungen, insbesondere Labortische, Entwicklerische und Kombimöbel, zur Hauptsache aus Kunststoff, sowie deren Zubehör, nämlich Behälter, Schalen und Laborbeleuchtungen aller Art, zur Hauptsache aus Kunststoff. (Int. Kl. 9, 11, 20)

ERNOLIT

270288. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 14 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische; Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

UPERIDON

270289. Date de dépôt: 7 juin 1973, 17 h. Zjednoczenie Przemysłu Przewodowego «PREDOM», Krucza 36, Varsovie (Pologne). - Marque collective.

Etagères fixes et déplaçables, bouteilles en acier pour les gaz comprimés et liquides, robinets pour les bouteilles pour les gaz comprimés, robinets pour les bouteilles en acier pour les gaz liquides, réducteurs pour gaz, outils de coupage, clés pour automobiles, douilles de frotement, coffres-forts et coffrets, appareils pour le massage du corps; machines à coudre, distributeurs pour les carburants liquides, régulateurs de températures pour les réfrigérateurs ménagers, filtres pour les carburateurs et les motopompes, servomoteurs pneumatiques, rectifieuses planes, automatiques pour les tours, automatiques pour les rectifieuses, machines à superfinition pour les chemins de roulement, appareils pour l'examen des roulements, roulements, métiers à tisser et leurs parties telles que chasse-navette, harnais, liais, taquets, électrobroches, faucheuses, perforatrices, rectifieuses pour bagues de roulement; appareils de contrôle et de mesure pour métiers à tisser, appareils pour le lavage et la conservation des pièces en métal, moteurs électriques; couteaux ménagers à commande électrique et mécanique, appareils pour ouvrir les boîtes, repasseuses pour les couteaux, appareils pour le désagrégage, compacteurs et malaxeurs pour les articles alimentaires; chalumeaux pour souder; outils, robots ménagers à commande électrique pour une et multifonctions et outils pour ceux-ci, moulinets, mixeurs ménagers, mixeurs pour bars, épulseurs pour les légumes, appareils pour le retirage et le pressage du jus, appareils ménagers pour le retirage et le pressage du jus, appareils ménagers pour trancher, thermorégulateurs, compteurs à gaz, compteurs d'eau, balances, débit-mètres, contrôleurs de pression, appareils de projection, xérogaphes, épiscopes, électypes, caisses enregistrées, machines à calculer mécaniques et électroniques, machines à écrire, machines à affranchir, machines à facturer, machines pour trier, compter et envelopper la monnaie, comparateurs à cadran, appareils à graissage par brouillard d'huile, démagnétisateurs, appareils électroniques de mesure, appareils pneumatiques de mesure, appareils pour la photocopie rapide, machines comptables-enregistreuses, appareils pour microfilms et photographies, épiscopopes; appareils pour infuser les boissons, appareils ménagers pour le lavage et le rinçage de la vaisselle, repasseuses ménagères, appareils pour le séchage, fers à repasser, appareils pour l'humidification de l'air, sècheuses à cheveux, sècheuses pour les mains, ventilateurs, régulateurs d'humidité, thermostats, réchauds/cuisinières à gaz, réchauds touristiques à combustible gazeux et à combustibles liquides, cheminées et hottes, rafraîchisseurs d'air, cuisinières électriques, fours électriques, appareils pour le réchauffage des mets, radiateurs, grils, lampes à gaz, appareils pour le chauffage de l'eau, appareils pour le remplissage des bouteilles et des containers avec du gaz liquide, réfrigérateurs ménagers, réfrigérateurs touristiques, réfrigérateurs-congélateurs, montures pour lampes d'éclairage, appareils pour le chauffage des locaux, pompes à eau, interrupteurs électriques automatiques, interrupteurs électriques automatiques de tableaux, congélateurs, appareils pour le refroidissement des liquides, appareils pour la production des pains de glace, appareils pour la congélation des glaces, appareils pour salle de bain, pour le chauffage de l'eau à combustible gazeux, groupes pour réfrigérateurs et congélateurs, canots pliables, canots pneumatiques, caques pliants, skis nautiques, moteurs pour canots, moteurs à combustion interne pour véhicules unitraces à deux-temps et à quatre-temps, véhicules hydroglisseurs, véhicules nautiques sur coques flottables, caravanes, remorques pour véhicules, bicyclettes, bicyclettes d'entraînement, cyclomoteurs, bougies d'allumage, bougies de réchauffage, traîneaux, bobines d'allumage, bicyclettes nautiques, châssis de caravanes, crabots et crochets de secours pour automobiles et motocyclettes; armes sportives; horloges domestiques, horloges à batteries, horloges industrielles, horloges de commande; machines à écrire, reproductrices/duplicateurs, héliographe, thermocopies/thermotrices, appareils pour le copiage à diffusion, machines à adresser, machines à ranger la correspondance, machines à envelopper, machines pour ouvrir les enveloppes, machines pour fermer les enveloppes, estampilleuses, numérateurs et dateurs, agrafeuses à commande électrique, perforateurs à commande électrique, machines pour enduire des documents avec une matière plastique, pour le collage et la soudure du papier, machines pour détruire les documents et le coupage du papier, sélecteurs pour cartes périphériquement perforées, tableaux plans et de contrôles, fiches, index, fichiers, armoires pour fiches, meubles de bureau, ameublements modulaires pour la cuisine, classeurs rotatifs; aspirateurs d'hôtel, aspirateurs ménagers, ciroues pour planchers, époussettes pour tapis, appareils domestiques pour la lessive, appareils domestiques pour le nettoyage des tapis, équipement mécanique pour le nettoyage des chaussures et des vêtements, appareils pour l'entretien des planchers, containers pour gaz liquide, appareils pour aérer les planchers, pulvérisateurs de liquides, équipements pour nager, équipements pour la nage sous-marine, bassins pliants pour le bain, briquets à combustible gazeux, briquets à essence, briquets piézo-électriques. (Cl. int. 6 à 14, 16, 20, 21, 28, 34)



270290. Date de dépôt: 20 novembre 1973, 20 h. Oxy Metal Finishing Corporation, 21441 Hoover Road, Warren (Michigan, USA). — Fabrication.

Equipements relatifs aux traitements de surfaces, notamment anodes, y compris sacs, paniers et crochets pour anodes; tonneaux de placage; paniers de placage; équipements de placage; équipements de convoyage, notamment équipements automatiques de convoyage pour le placage; séchoirs et équipements de séchage; équipements pour le revêtement, le placage électrolytique, pour l'anodisation, pour le placage sans courant; équipements de filtration; équipements de transfert de chaleur; échangeurs d'ions; équipements de métallisation; pompes et équipements de purification et d'alimentation; bouillards de placage, redresseurs, sources de courant; équipements et fournitures de récupération, de mesure électrique, notamment équipements de contrôle automatique de bains; cuves de placage; équipements pour le traitement des déchets, y compris les eaux usées. (Cl. int. 6, 7, 9, 11)

OXY MODULE-R

270291. Hinterlegungsdatum: 21. August 1973, 17 Uhr. Princess Properties International Limited, Belvedere Building, Front Street, Hamilton (Bermudas). — Fabrication und Handel.

Papier und Papp; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Photographien; Postkarten; Schreibwaren, mit Ausnahme von Schreibfedern; Spielkarten; Textilwaren, einschliesslich Taschen- und Handtücher; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 16, 22 bis 27, 34)



270292. Hinterlegungsdatum: 3. September 1973, 17 Uhr. Hertz System, Inc., 660 Madison Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 150458. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. September 1973 an.

Kraftwagen, Automobile und Lastwagen amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 12)



270293. Date de dépôt: 1^{er} octobre 1973, 17 h. Paul Kramer S.A., 42, rue de Genève, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 149799 de Paul Kramer, Lausanne (Vaud). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} octobre 1973.

Crème lubrifiante pour usage médical. (Cl. int. 5)

Lubo

270294. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1973, 20 Uhr. Crest Hotels Limited, 26, Bridge Street, Banbury (Oxfordshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, nicht lebend; konservierte, getrocknete oder gekochte Früchte und Gemüse, Speiseöle und -fette, Pickles; Kaffee; Mischungen aus Kaffee und Zichorie, Kaffeezusätze und -extrakte; Zichorie und Zichorienmischungen, alle zum Gebrauch als Kaffee-, Tee- und Kakaosatzmittel, Brot, Biskuits (ohne Tierbiskuits), Cakes, feine Back- und Konditorwaren, nichtmedizinisches Konfekt und Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlen-säurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 29, 30, 32, 33)



270295. Date de dépôt: 28 novembre 1973, 17 h. Gebrüder Bühler AG, Bahnhofstrasse, Uzwil (St.-Gall). — Fabrication et commerce.

Equipements, installations, machines, appareils et leurs parties détachées pour minoteries, maireries, semouleries, brasseries, malteries, huileries, pour la fabrication et le traitement du pain et des biscuits, des pâtes alimentaires, du café, des noisettes, des amandes et des cacahuètes, du cacao et du chocolat, du lait en poudre, de glace et de yaourt, du sel et du sucre, des épices, du houblon, des aliments composés pour les animaux, des produits alimentaires en général, du savon, des produits cosmétiques et des détergents, des couleurs, des peintures et des encres d'imprimerie, de copeaux de bois, du ciment et de l'argile expansée, des matières plastiques, des produits chimiques en général, pour la préparation du riz, des céréales et des produits dérivés, pour le traitement des ordures ménagères et des déchets, des boucs, pour le nettoyage et le dépoussiérage des gaz; stations pour semences, classifications pour légumes secs; concasseurs, broyeurs et moulins, déchiqueteuses de copeaux, floconneuses, raffineurs, machines de traitement par chocs, décortiqueuses, dégermeuses, défibrés, brosses, cribles, tamis, trieurs, bluteries et tables densimétriques, séparateurs en tout genre, nettoyeurs pour céréales et produits granuleux, filtres à air et à liquide, collecteurs de poussière, mélangeurs, agitateurs, malaxeurs, pétrisseuses, appareils à granuler, presses à cuber, extrudeurs, presses; installations, machines, appareils et leurs parties détachées pour le traitement thermique, le traitement par gaz, vapeur ou liquide de produits en vrac, fours, en particulier fours verticaux, fours rotatifs, fours à grille mobile, calcinateurs, séchoirs, tourailliers, torréfacteurs, conditionneurs, stabilisateurs, refroidisseurs, autoclaves, étuves, évaporateurs, condenseurs, désodorisateurs, extracteurs, trempes, laveuses, humidificateurs, appareils à retourner, centrifugeuses, appareils à couche tourbillonnaire, tours de maltage; installations, machines, appareils et leurs parties détachées pour le stockage, le transport, la manutention, le dosage, le pesage, l'ensachage des produits en vrac; silos préfabriqués, équipements pour silos, magasins et aires de stockage; réservoirs, élévateurs portatifs à terre et flottants, chargeurs fixes ou automoteurs pour produits en vrac; transporteurs mécaniques en tous genres par exemple transporteurs à chaîne, à racloirs, à bande, à godets, à vis, à rouleaux, vibrants, à plan incliné, à tuyau de descente, par projection, transporteurs pneumatiques et hydrauliques à pression et à dépression, sas; extracteurs pour cellules de silos et trémies, régulateurs et doseurs de débit, de niveau et de rendement; balances, machines à vider les sacs; installations et appareils de laboratoire pour les industries sus-mentionnées; véhicules-grue, par exemple grues mobiles, chargeurs à potence pivotante, ainsi que leurs dispositifs porteurs, en particulier grappins, bennes, pinces; véhicules de manutention, par exemple chariots élévateurs à fourches, chariots-moteur, chariots tracteurs, en particulier en exécution protégée contre les explosions; accessoires pour les véhicules mentionnés ci-dessus, en particulier dispositifs combinables; installations, machines, appareils et leurs parties détachées pour la coulée sous pression et à injection des métaux et des matières plastiques; coquilles, formes, creusets; pièces en fonte injectée et pièces moulées en matières plastiques; polisseuses et cannelures pour cylindres broyeurs; appareils et éléments de contrôle et de réglage, en particulier équipement de contrôle électrique pour installation, machines et appareils. (Cl. int. 6 à 9, 11, 12, 16, 17, 19 à 22)

BUHLER-MIAG

270296. Date de dépôt: 14 décembre 1973, 18 h. Eltra Corporation, Mergenthaler Drive, Plainview (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 149138. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 décembre 1973.

Machines à composer et à couler typographiques et leurs parties. (Cl. int. 7)



270297. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1973, 18 Uhr. Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., N° 3, Doshomachi 4-chome, Osaka (Japan). — Fabrication und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)



270298. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1973, 17 Uhr. Honeywell Inc., 2701 4th Avenue South, Minneapolis (Minnesota, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 150244. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1973 an.

Mess-, Kontroll-, Signal-, Regulier- und Registrierapparate, -geräte und -instrumente; Ventile, Regler, Schalter und Relais aller Art; Armaturen, Pumpen, Motoren; Kraftrzeugungsanlagen; Thermostate, Thermometer, Durchflussmengenmesser, Pyrometer, Psychrometer. (Int. Kl. 7, 9 bis 12)



270299. Date de dépôt: 11 janvier 1974, 17 h. Bell & Howell Company, 7100 McCormick Road, Chicago (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 151036. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 janvier 1974.

Caméra de prises de vues et appareil de projection cinématographiques; visionneuses pour films, et lampes de remplacement y relatives, enrouleurs pour films cinématographiques; indicateurs pour films défectueux, dispositifs de nettoyage pour films cinématographiques, lentilles photographiques, lentilles de rapprochement pour objectifs et accessoires de projecteurs, notamment cellules photo-électriques, lampes, pieds et supports. (Cl. int. 9)

Filmo

270300. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1974, 19 Uhr. Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich 4. — Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze; Kunststoff im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz. (Int. Kl. 1, 3, 5, 10, 31)

Pfizer

270301. Date de dépôt: 4 janvier 1974, 14 h. Charlotte Comoy-Thomas, 29, Rue des Aqueducs, Lyon 5^e (France). — Fabrication et commerce.

Orfèvrerie, bijouterie, joaillerie. (Cl. int. 14)



Poinçon N° 7247.

Niederlande

Aufhebung des Postfrachtstückdienstes

Die niederländische Postverwaltung befasst sich nicht mit sperrigen und zerbrechlichen Paketen des zwischenstaatlichen Postverkehrs. Für Sendungen dieser Art besteht daher seit Jahren ein Postfrachtstückdienst durch Vermittlung der «Messageries Anglo-Suisses» (MAS). Dieser Dienst hat indessen im Laufe der Jahre durch ein stark verbessertes Angebot an stossdämpfendem Packmaterial, aber auch durch die etappenweise Ausdehnung der Höchstmasse für die eigentlichen Postpakete dermassen an Bedeutung verloren, dass er heute keinem Bedürfnis der Postkunden mehr entspricht. Demzufolge wird der Postfrachtstückdienst mit den Niederlanden am 1. Juli 1974 aufgehoben.

Zwar können nach den Niederlanden gerichtete sperrige Gegenstände, wie Skis mit verpackter Bindung, bei Poststellen, die an der direkten Abfertigung Post/Bahn teilnehmen, auch weiterhin aufgegeben werden. Für Sendungen mit zerbrechlichem Inhalt, die auf dem Postweg versandt werden, ist alsdann eine besonders zweckmässige und genügend widerstandsfähige Verpackung zu wählen, weil Postpakete nach diesem Lande nicht als zerbrechlich bezeichnet werden dürfen.

Pays-Bas

Suppression du service de messageries

L'administration des postes néerlandaises ne s'occupe pas des colis encombrants et fragiles du service postal international. C'est pourquoi les envois de l'espèce sont transportés depuis des années par l'entremise des Messageries Anglo-Suisses (MAS). Or, grâce aux progrès réalisés dans la confection d'emballages protégeant efficacement le contenu des envois et aussi en raison de l'augmentation progressive des dimensions maximales admises pour les colis postaux proprement dits, ce service a au cours des ans régressé à un point tel qu'il ne répond plus à un besoin de la clientèle. Par conséquent, le service des messageries avec les Pays-Bas sera supprimé dès le 1^{er} juillet 1974.

Toutefois, des objets encombrants à destination des Pays-Bas, par exemple des skis avec fixations dûment emballées, pourront comme jusqu'ici être déposés auprès des offices de poste qui participent au service direct poste/chemin de fer. En ce qui concerne les envois avec contenu fragile qui sont expédiés par la poste, il est recommandé aux usagers de choisir un emballage approprié suffisamment résistant, car les colis postaux pour les Pays-Bas ne peuvent pas être désignés comme fragiles.

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ist erschienen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahre 1973 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 5.—. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion Wertschriftenbewertung, Bundesgasse 32, 3003 Bern, erhältlich. Der Versand der Listen erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Gratisaktien-Liste 1973.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations vient de paraître. Elle indique les rendements de l'année 1973 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de fr. 5.—. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions, section d'estimation des titres, 32 Rue Fédérale, 3003 Berne. Les envois de listes se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des actions gratuites 1973.

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildete das 50jährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuchs (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.—.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément no 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 19. Juni 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 19 juin 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 69.40
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.98
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 50.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 119.95
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.65
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.26
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,4660
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.09
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 114.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.68
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 69.20

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg (Schweiz)

Kapitalerhöhung 1974 von Fr. 25 000 000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 18. Juni 1974 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 50 000 000.— auf Fr. 75 000 000.— zu erhöhen durch Ausgabe von 50 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1974. Die Liberierung dieser Aktien erfolgt aus Gesellschaftsmitteln.

Bezugsangebot

1. Bezugsfrist: 20. Juni bis 5. Juli 1974.
2. Bezugsverhältnis: Je 2 bisherige Aktien berechnen zum Bezuge einer neuen Aktie.
3. Die Liberierung der neuen Aktien erfolgt aus Gesellschaftsmitteln.
Der eidgenössische Emissionsstempel wird ebenfalls von der Gesellschaft getragen.
4. Die eidgenössische Verrechnungssteuer von 30% auf dem Nennwert von Fr. 500.— je neue Aktie beträgt Fr. 150.— und ist vom Erwerber der Gratisaktie bis spätestens am 15. Juli 1974 zu entrichten; für verspätete Einzahlung ist ein Verzugszins von 7% zu bezahlen.
Im Falle des Verkaufes von Bezugsrechten durch den bisherigen Aktionär ist die Verrechnungssteuer vom Käufer der Anrechte, der die Gratisaktie bezieht, zu entrichten. Vom Wert des Bezugsrechtes wird die Verrechnungssteuer anteilmässig in Abzug gebracht.
5. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 10 der bisherigen Aktien, unter Verwendung des vorgesehenen Bezugsscheines, bei einer schweizerischen Niederlassung folgender Banken:
Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Aargauische Kantonalbank
Spar- und Leihkasse in Bern
6. Die genannten Banken sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
7. Die Ablieferung der neuen Aktien erfolgt so bald als möglich.
8. Kotierung in Zürich und Basel.
9. Steuerpflicht und Rückerstattungsanspruch: Die anfallenden neuen Aktien einschliesslich allfälliger Spitzen unterliegen bei natürlichen Personen der Wehrsteuer. Eine allfällige kantonale Einkommenssteuerpflicht richtet sich nach den Vorschriften in den einzelnen Kantonen. Steuerpflichtig ist der Besitzer (bei Nutzniessung der Eigentümer) der bisherigen Aktien. Der steuerpflichtige Bruttoertrag beträgt bei der Wehrsteuer und im Falle einer kantonalen Steuerpflicht Fr. 250.— je bisherige Aktie (1/2 von Fr. 500.—).
Rückerstattungsanspruch für die Verrechnungssteuer von Fr. 75.— je bisherige Aktie (30% von Fr. 250.—) ist ebenfalls der Besitzer (bei Nutzniessung der Eigentümer) der bisherigen Aktien, ob er das Bezugsrecht selbst ausübt oder es verkauft.
Aktionäre mit Wohnsitz im Ausland können die Verrechnungssteuer im Rahmen des zwischen ihrem Domizilland und der Schweiz bestehenden Doppelbesteuerungsabkommens zurückfordern, wobei in der Bundesrepublik Deutschland domizilierten Aktieninhabern auf Grund der für Grenzkraftwerke geltenden Sonderregelung ein Rückforderungsanspruch von 25% zusteht.

Laufenburg, den 19. Juni 1974

Kraftwerk Laufenburg

**Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liq.
Aldorf**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Dienstag, den 2. Juli 1974, bei Herrn A. Dettling, Fryhof, Brunnen, 15 Uhr.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Erfolgsrechnung für das Geschäftsjahr per 31. Dezember 1973 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1973, die Bilanz und die Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1973, der Kontrollbericht und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1973 liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Aldorf, den 18. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

Der
SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 18. Juli 1974, 11 Uhr, im Geschäftslokal an der Dufourstrasse 32, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle zum Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1973.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1973.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Zürich, den 20. Juni 1974

Refresca AG, Dietlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 9. Juli 1974, um 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Brüttisellerstrasse 7, Dietlikon.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Erhöhung des Aktienkapitals von nom. Fr. 5 000 000.- auf Fr. 6 000 000.-.
6. Statutenänderung.
7. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie der neue Wortlaut der Artikel 3 und 4 der Statuten werden ab 25. Juni 1974 am Hauptsitz der Gesellschaft zur Einsicht aufgelegt.

Bielsee Schifffahrts-Gesellschaft

Die

Generalversammlung der Aktionäre

findet statt: Mittwoch, den 3. Juli 1974, um 15 Uhr, im Hotel Bären in Twann.

Geschäfte:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1973.
2. Bericht und Rechnung 1973.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.

Der Jahresbericht und die Rechnungen, die Bilanz und der Bericht der Revisoren liegen im Büro der Direktion, Badhausstrasse 1, Biel, zur Einsicht auf. Dasselbe können der gedruckte Geschäftsbericht und gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. Die neuen Aktionäre weisen sich mit der Quittung für die 2. Ratenzahlung aus.

Biel, den 17. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft

Dividende für das Geschäftsjahr 1973

Die heutige Generalversammlung beschloss, für das Geschäftsjahr 1973 pro Aktie und Genussschein eine Dividende von Fr. 525.- brutto auszurichten, d.h. nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer netto Fr. 367.50. Die Auszahlung erfolgt ab 20. Juni 1974 gegen Ablieferung des Coupons Nr. 54

durch die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, den Schweizerischen Bankverein, Basel, die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken sowie durch die Kasse unserer Verwaltung in Basel.

Basel, den 19. Juni 1974

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Aktiengesellschaft

Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg (Schweiz)

Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1973 von brutto Fr. 50.- pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 30%, gelangt vom 19. Juni 1974 an mit netto Fr. 35.- pro Aktie

gegen Abgabe des Coupons Nr. 9 spesenfrei zur Auszahlung bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu AG in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
der Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Kraftwerk Laufenburg

Hallenschwimmbad Viadukt AG, Basel

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Hallenschwimmbad Viadukt AG vom 19. Juni 1974 für das Geschäftsjahr 1973 wird eine Dividende von 7% auf die Stamm- und Vorzugsaktien ausbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt ab 20. Juni 1974 gegen Einreichung des Coupons Nr. 4 der Stamm- und Vorzugsaktien resp. gegen Abstempelung der Bezugsscheine und Aktienzertifikate. Zahlstelle ist die Basler Kantonalbank und deren Filialen.

Der Verwaltungsrat der
Hallenschwimmbad Viadukt AG, Basel

Somerep SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour lundi 1^{er} juillet 1974, à 17 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses à Lausanne avec l'ordre du jour ci-dessous:

1. Augmentation de capital.
2. Libération de cette augmentation.
3. Modification des statuts.
4. Divers.

Le rapport et les documents concernant cette augmentation de capital sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 14, chemin Rieu. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

Société Générale des Carburateurs Zénith

Société Anonyme — Siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra à Genève, au siège social, 22, rue Général Dufour, le mardi 2 juillet 1974, à 11 h.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 29 juin 1973.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation du compte de profits et pertes et du bilan de l'exercice 1973/74.
4. Rapport du contrôleur des comptes.
5. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et des rapports. Décharge au conseil d'administration. Emploi du bénéfice net.
6. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport du contrôleur ainsi que les propositions pour l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social à Genève, 22, rue Général Dufour (art. 696 CO).

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 27 juin 1974, à l'Union de Banques Suisses à Genève, 8, rue du Rhône.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée.

Le conseil d'administration

Gossal SA, Fribourg

Les actionnaires de la Société Gossal SA sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 1^{er} juillet 1974, à 17 h. 30, en l'Etude de Maître Arnold Schlaepfer, avocat, avenue de Champel 4, à 1206 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport spécial de l'administratrice sur l'exercice 1973.
2. Démission de l'administratrice.
3. Décharge à l'administratrice.
4. Entrée en liquidation de la société.
5. Nomination d'un liquidateur.

Genève, le 15 juin 1974

L'administratrice unique:
Claudette Nigg

Gryss Holding SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires de Gryss Holding SA sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mercredi 3 juillet 1974, à 11 h., dans les salons de l'Hôtel de la Rose, Place Notre Dame, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Modification de l'article 5 des statuts (augmentation du capital-actions).
2. a) Décision sur l'augmentation du capital-actions de fr. 15 000 000.- à fr. 20 000 000.- par l'émission de 5000 actions au porteur de fr. 1000.- chacune, entièrement libérées.
b) Constatation de la souscription et de la libération des nouvelles actions.
3. Modification des statuts.
4. Divers.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, conformément à l'article 14, alinéa 3 des statuts.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont tenus de produire leurs actions, ou à défaut, une attestation de banque justifiant de leurs actions en vue de la présente assemblée (contrôle des titres et des attestations dès 10 h. 30).

Fribourg, le 19 juin 1974

Pour le conseil d'administration
Le président: Othmar Rey

Société Anonyme Internationale de Transports

Gondrand frères, Bâle

Messieurs les actionnaires sont informés que l'assemblée générale du 14 juin 1974 a décidé de payer un dividende de 5% aux actions privilégiées:

Actions privilégiées à fr. 100.- nominal

Coupon N° 10	fr. 5.-
Impôts 30%	fr. 1.50
	fr. 3.50

Pour les actions privilégiées de fr. 25.- nominal, non regroupées, le dividende sera payé au prorata sur présentation des titres au Crédit Suisse, Bâle, qui procédera à l'estampillage.

Bâle, le 17 juin 1974

Le conseil d'administration

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Le dividende pour l'exercice 1973 voté par l'assemblée générale des actionnaires du 18 juin 1974 est fixé à fr. 35.- brut, payables à partir du 19 juin 1974, sur présentation du coupon N° 19 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à ses succursales et agences dans le canton.

Le conseil d'administration

d'Arcis & d'Arcis AGENCE AMERICAINE S.A. Holding, Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 11 juin 1974, a décidé pour l'exercice 1973 la distribution d'un dividende de 9% brut par action.

Le coupon de dividende N° 35 est payable aux guichets de la société à partir du 17 juin 1974, à raison de fr. 6.30 par coupon, sous déduction de 30% pour l'impôt anticipé.

Genève, le 11 juin 1974

Le conseil d'administration

FCS International, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

presso la sede sociale, il giorno di Lunedì 1° Luglio 1974, alle ore 14, per le seguenti delibere:

1. Rapporto di amministrazione.
2. Bilancio e conto perdite e profitti 1973.
3. Relazione di revisione.
4. Delibere relative alle trattande 2 e 3.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

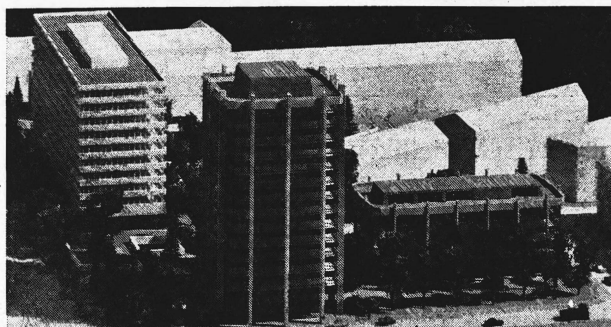
I Signori azionisti vorranno documentare il loro possesso azionario, mediante presentazione delle azioni o con relativa dichiarazione di deposito bancario.

L'amministratore unico

Wir erstellen auf unserem Areal an der Hochstrasse/Tellstrasse in Basel (Nähe SBB)

Büroneubauten

15-geschossiges Hochhaus / 5-geschossiger Langbau
gemeinsame Untergeschosse)



Stockwerkeigentum oder langfristige Miete von

Bürräumen: total zirka 10 800 m² netto, beliebig aufteilbar
Lagerräumen: total zirka 3400 m² netto, beliebig aufteilbar
Einstellplätzen: für zirka 260 Fahrzeuge
Bezugstermin: 1977/78



Interessentenwünsche können noch weitgehend berücksichtigt werden. Auskunft durch W. + J. RAPP AG, 4018 Basel, Telefon (061) 35 99 99.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft»

Liquidationsposten

Selbstklebe-Etiketten

(Bogen und Rollen)
äusserst günstig.
Auch Teilabgabe.

Liste verlangen unter Chiffre M 70415,
Publicitas, 3001 Bern.

Taugen und Veranstaltungen

Erfahrener Fachmann für PR und Verkaufsförderung übernimmt Beratungsaufträge oder Durchführung einzelner Projekte. Kostenbewusste Kalkulation, Termingerechte, sorgfältige Arbeit. Eigenes Büro mit freier, der Auftragsgrösse angepasstem Mitarbeiterstab. Aber auch temporärer Einsatz beim Auftraggeber möglich. Tel. 01/28 06 28 oder Postfach 237, 8035 Zürich.

CORONA CUBANA

Die Königin der Spitzenklasse in der aromatischen Goldrauche

Im 5er Etui und im Kistli zu 10, 20, 30 und 50 Stück

EICHENBERGER & ERISMANN AG
CIGARRENFABRIK BEINWIL AM SEE

Das Jugendsparheft Nr. 2 300 763/10, ausgestellt von der Migros Bank Basel, mit einem Guthaben von Fr. 254.55, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Jugendsparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Basel, den 17. Juni 1974

Migros Bank

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del libretto di risparmio N° 68 712 emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla prima pubblicazione il libretto sarà senz'altro annullato.

Credito Svizzera

BANQUE PATRIE

GENÈVE 15, rue du Général Tel. (022) 21 16 00

SCHAFFHOUSE Fildenstrasse 14 Tel. (061) 5 22 90

Tresore und Kassenschränke
direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.
Verlangen Sie meine Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.
PROTRESOR AG, Weststrasse 50-52, 8036 Zürich, Telefon 01 / 33 70 20

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Wir vermieten in Gewerbehäusneubau, Bezugstermin 1. Juni 1974

Fabrikations-, Büro- und Lagerräume

1. und 2. Obergeschoss à 1100 m², sehr hell, frei unterteilbar, Höhe 3,30 m, Warenlift und Rampe, sehr gute Zufahrt, in Merenschwand AG, 25 km südwestlich Zürich, 24 km bis N 1 Lenzburg.

Erich Schwegler AG, 5635 Rickenbach, Tel. 057 / 8 18 94

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasser:

Paolo Pertusi-Poggiolini

geboren 1893, des Giuseppe sel., von Novara, Italien, in Grenchen, Inhaber der Firma «Paul Pertusi», Uhrenfabrikation und Handel (Ertus Watch), Weissenstrasse 1, in Biel.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 7. Juli 1974, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 14. Mai 1974 zu berechnen und an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten.

Grenchen, den 30. Mai 1974

Amtschreiberei Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach

Rüegg-Naegeli zeigt etwas: 32



Accodata

die zweckmässige Ablage für getrennte und ungetrennte Endlosformulare in allen Formaten
Spezialausstellung und Beratung für Data-Equipment

Rüegg-Naegeli
Zürich Chur Luzern Glattbrugg
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19
Telefon 01/810 41 41

Inserate erschliessen den Markt

TELEPRONT

GS-99 drahtlos gegensprechen

Über die vorhandene 220 Volt-Leitung kann gesprochen werden.



Abhörsperre
keinerlei Installationen
universell verwendbar

COUPON 99

für kostenlose Information

Name _____

Firma _____

Adresse _____

TELEPRONT Peter Gilti
Postfach 90 4125 Riehen BS